

REPLACEMENT DU DONTISOLON M DU COMMERCE

C'est probablement pour des raisons économiques que le Dontisolon, pâte antibiotique (**AB**) et anti-inflammatoire (**AI**) utilisée à des fins de traitements parodontaux en médecine dentaire, a été supprimé du marché. Nous nous trouvons donc devant un problème évident que nous vous proposons de résoudre en remplaçant le Dontisolon M du commerce par Dontisolon M fabriqué en pharmacie. Seulement, le Dontisolon fabriqué en pharmacie nous est livré sous forme de pâte dans un tube et non dans les traditionnelles carpules®.

Compositions :

1 gramme de Dontisolon M du commerce contient :

- **5mg de prednisolone (AI)**
- **2mg de chlorhydrate de néomycine (AB)** (néomycine = AB à large spectre, surtout sur Gram négatif, action par inhibition de synthèse de protéines des microorganismes)
- 3mg de dichlorhydrate d'aminouinuride 3,5 H₂O, Macrogolum 400
- excipient de pommade, glycols de polyéthylène et de glutamate de Ca

1 gramme de Dontisolon M de la pharmacie contient :

- **5mg de prednisolone (AI)**
- **2mg de chlorhydrate de néomycine (AB)** (néomycine = AB à large spectre, surtout sur Gram négatif, action par inhibition de synthèse de protéines des microorganismes)
- **2 mg gluconate de chlorhexidine** (ou 10mg de gluconate. De chlorhexidine. 20%)

Le Dontisolon que nous recevons se présente sous forme de tube de 30mg. C'est une pâte assez consistante, sans goût ni odeur et de couleur blanche. Une fois les carpules confectionnées selon la méthode de préparation qui va suivre, vous pouvez les utiliser pour les mêmes indications que pour celles traitées avec le Dontisolon du commerce.

REPLACEMENT OF THE COMMERCIAL DONTISOLON M

It is probably for economic reasons that Dontisolon, a thick liquid mixed of antibiotic (**AB**) and anti-inflammatory (**AI**) and used in medical dentistry for treatment of parodontal disease, is no more available on the pharmaceutical market. The evidence of this problem pushes us to propose you the replacement of Dontisolon M by the same product manufactured directly at the drugstore. This product is no more available on the Swiss market, but we have the opportunity to make it confectioned by a private pharmacist.

Compositions:

1 gram of Dontisolon M contains (commercial) :

- **5mg of prednisolon (AI)**
- **2mg of chlorhydrate of neomycin (AB)** (neomycin = AB with a large spectrum, overall on Gram negative, action through inhibition of synthesis of the proteins of the microorganismes)
- 3mg of dichlorhydrate aminoquinuride 3,5 H₂O, Macrogolum 400
- excipient

1 gram of Dontisolon M contains (pharmacist) :

- **5mg of prednisolon (AI)**
- **2mg of chlorhydrate of neomycin (AB)** (neomycin = AB with a large spectrum, overall on Gram negative, action through inhibition of synthesis of the proteins of the microorganismes)
- **2 mg of gluconate of chlorhexidine**

The Dontisolon M, which we receive, is packed in 30-gram tubes. The Dontisolon paste itself is whitish coloured, non-odorant and without taste. Once the carpules® are prepared like as follows, they can be used for the same indications as for the commercial Dontisolon.

PREPARATION DU DONTISOLON

HOW TO PREPARE THE DONTISOLON

1. MATERIEL DE BASE / MATERIALS NEEDED



aiguilles (de type 0.9X32mm) / needles (size : 0.9X32mm)

carpules® d'anesthésique / anesthetics carpules®

Dontisolon (30gr)

precelle / tweezer

2. PREPARATION DE LA CARPULE / PREPARATION OF THE CARPULE



-> enlever le bouchon postérieur à l'aide d'une precelle -
vider la carpule - sécher la carpule à l'aide du spray d'air

-> remove the plastic lid of the carpule – empty the
anaesthetic – dry the empty carpule with the air pistol

3. REMPLISSAGE DE LA CARPULE / FILLING OF THE CARPULE



-> introduire l'aiguille en avant de la carpule pour permettre
le passage de l'air puis presser la pâte de Dontisolon à
travers la carpule

-> introduce a needle at the front of the carpule and then
press the Dontisolon paste through the carpule

4. FERMETURE DE LA CARPULE



-> fermer la carpule à l'aide du bouchon et enlever
l'aiguille -> stocker la carpule au réfrigérateur

-> close the end of the carpule with the white lid, remove
the needle and stock the carpule in the refrigerator

Remarque : Il est signalé sur le tube : Ne pas avaler. Cette notice n'est qu'une indication pour dire qu'il ne fait pas manger la pâte. Appliquée conformément en bouche (voir indications), les excès de la pâte seront forcément avalés, mais cela restera sans conséquences pour le patient.

Notice : On the tube, it is mentioned that the product should not be swallowed. That means the tube should not be eaten entirely. During normal use of Dontisolon in a patients mouth, the excesses will be swallowed anyway, but that is without any consequences for the patient.